

# Glion e Foppa d'antruras e ded ozligi

Autor(en): **Maissen, Alfons**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Il glogn : calender dil pievel : annalas per historia, litteratura e cultura romontscha**

Band (Jahr): **20 (1946)**

PDF erstellt am: **23.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-881461>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

---

---

# Glion e la Foppa d'antruras e ded ozilgi

da Dr. Alfons Maissen, Glion

Legend ed excerpnd interessants plaids, expressiuns, tradiziuns popularas dellas differentas annadas dil Glogn per nossa ovra nazionala, il Dicziunari romontsch grischun, savein nus buca far cunmeins che d'exprimer nossa admiraziun per la gronda ed impurtonta lavur prestada da prof. G. Gadola. Uonn compara gie la vegnavla annada! Dallas empremas emprovas dils emprems Glogns tochen viasi allas pli recentas, tgei progress! Translaziuns ed adattaziuns ein dagitg svanidas per far canorta a descripziuns culturalas, a novellas originalas, a praulas e getgas romontschas de mur e savur. Ils davos onns ha il Glogn ughegiu in pass tut aparti impurtont cun dar a mintga annada la fatscha culturala d'ina de nossas valladas romontschas. Cunzun quella nova mira, sauna e clara, dat all'ovra slonsch romontsch, unitad e cuoz permanent.

Uonn tucc'i la Foppa! Ses representants han stuiu semover e dar suatientscha allas buntganadas davart il redactur dil Glogn. Il mistregn dil «buntganem» capesch'el oreifer, bunamein schi bein sco quel dil lungatg! Nus lein tuttavia buca prender si en mala part igl «ieli de costas», anzi, engraziar pil stausch e sespruar cun pauca peda de porscher in cuort ed incumplet maletg de Glion e della Foppa, gest tschun minutas avon che la stampa siari las portas alla davosa artga dil Glogn 1946!

*Glion . . .*

*Matta semionta sin prada flurida  
paras, marcau sur las rivas dil Rein.  
Siu ramurar amurus ti surprida  
laías entrar sco l'amur en tiu sein.  
Pezzas fan guardia, ils grauns che cantinan,  
tei durmentond sco la mumma gl'affon . . .  
Vias e tuors e curnischs sescutinan  
veglías canzuns d'Iliande, nies Glion.*

Sep Mudest Nay 1939

Quella stupenta visiun en poesia gi cun paucs plaids tut quei che fuss de palesar ad olmas sensitivas. Quei ch'ei semiau schi profundamein lein nus sussentar a nova veta. Schar tschintschar e discuorer il Rein dils vegls tschentanners vargai. Schar scutinar en nossa ureglia tuors, vias e curnischs las veglias canzuns d'Iliande spel Rein. Il Rein che cuora per miez Glion ora ei il maletg stupent, che ha giu dau dapi tschentanners il simbol agl emprem marcau sur las rivas dil renomau flum: il Rein blau che sederscha tras ina cruna d'aur.

Tut humiliteivels e mudests daventa oz il viandont che s'entarda mirond in mument dalla oreifra punt lenn a tschallatond las undas dil Rein enviars la mar. Igl ei la visiun dil present che daventa ad incontin vargau, dil present che maglia il futur e schendra temps passai. Conta legria e conta tristezia ha quei flum cumpartgiu e mitigau el passau als habitonts de sias costas. Las auas passan e sederschan egl infinit della mar, setschantan e retuornan serenadas puspei dalla pezza. Il cuors dil mund! El decuors dils millenaris ha il Rein cavau sia memoria giu afuns en nossa val gitg avon che memoria de carstgaunadad arrivi. Da quei temps misterius, urdius viaden en vels dil stgir passau, ver enzacons plaids che gidan a far capir 'impurtonza de nossa gronda e biala casa: la Foppa.

### **Documents veseivels e nunveseivels**

Il pli vegl document dil Grischun ed in dils pli impurtonts della Svizzeria insomma ei il testament de Tello, enten il qual quei grond uestg de Cuera schenghegia 765 ses gronds beins privats schischents ella Foppa alla claustra de Mustér. Gia en quei document compara in grond diember de nos bials nums de vitgs, praus e pradas della Foppa. Il testament de quei davos Victorid lai era percorscher tgunschamein che ils beins della Foppa erien gia da lezzas uras cultivai ed administrai fetg bein, dotai de clavaus, truaschs e bargias che circumdavan las cuorts centralas e las casas segnerilas. Sper uauls, alps, pastiras e praus dev'ei surabundontamein èrs de grond valzen, cunzun ella Foppa. Gia conducts ded aua per schuar muncavan buc,





Casa gronda, baselgia de s. Margreta e veglia tuor Brinegg



e sin nossas terrassas paradavan curtgins de puma e tscheu e leu schizun vegnas.

Sche nos vitgs el priel della Foppa ed en tschupi sils aults tut en rudi vevan gia 765 lur bials nums romontschs, lur praus e muvels, cuorts e clavaus, quasi sco oz, sche caztga ei aunc de pli de sfullar vinavon anavos el temps vargau. Denton avon lessen nus schar plidar il testament de Tello verbalmein, silmeins quei che pertucca Glion, schegie che Sagogn para ded esser stau il séz il pli impurtont dils Victorids, probabel lur séz permanent avon che seretrer a Cuera.

Il document gi: Item villam meam *Iliande* salam cum cellario, cum omnibus, quae circa ipsam salam haberi videntur, ex integro: torbaces, tabulada, barecae, curtes, ortus, omnia cum introitu suo, quae circa ipsam curtem haberi videntur, quae ad me legitime pertinent, ex integro; agrum subter *Lobene* modiales sexaginta, confinientem in sancti Martini; . . . etc. — Quei fuss per romontsch: «Plinavon mia cuort centrala a Glion, la casa segnerila cun tschaler e cun tut quei che schai entuorn quella casa segnerila, senza excepziun: truaschs, clavaus, bargias, cuorts, Orts, tut cun siu agen ingress, tut quei che stat entuorn la cuort centrala ed auda per dretg a mi, senza excepziun. In èr sut Luven de 60 mutschs, il qual stauscha encunter il bein de S. Martin; in èr Aflupio de 15 mutschs, che confina cul bein de Sontga Maria; in èr Aflupio de 6 mutschs, che fa cunfin cul bein de Quartinius; in èr a Roncala de 6 mutschs; in èr avon il vitg de 6 mutschs che dat encunter la via; milsanavon in prau a Campaniola de 10 purtadiras che stauscha al bein de Sontga Maria; in prau a Longorione de diesch purtadiras che confinescha cun il bein de Sontga Maria» etc. — Il mutsch (latin = modius, modiales; engiadines = möz) corrispunda ad ina mesira de circa 2—3 curtaunas graun de sem ed al toc frust al qual quei sem tonscha. Ina purtadira ni menadira (latin = onera) al toc prau che porta in tal quantum fein.

Plinavon vegnan surdadas alla claustra ils uauls e las fritgeivlas terrassas de Glion, las alps Naulo (= Naul), Mendane (= Mundaun). La gliesta de beins entuorn la cuort centrala de Secanium (= Sagogn) ei aunc pli liunga. Per il num ded oz de Falera stat ei el Testament = Falaria, per Castrisch = Castrice, per Flem = Fleme, per Luven = Lobene, per in bein sil Crap de Sevgein (Samuns) = Supersaxa, per Breil = Bregelo, Rueun = Ruane, Vuorz = Vorce, Schlans = Selauno, Dardin = Ardunae, Danis = Anives, Trun = Tauronte, Ruschein = Rucene, Riein = Renio, Andiaast = Andeste, Valendau = Valendano etc. Quei fuss principalmein ils nums de vitgs ch'il testament cuntegn ed enten ils quals el veva ses beins. Ella Lumnezia para che igl uestg Tello possedeve pocas possessiuns privatas. Pertgei de quella cuntrada vegn ei getg nuot. Denton vegn sper Sagogn (= Secanium) e Glion (= Iliande) la cuort centrala de Breil numnada

---

Cun quei ch'ei setracta dil pli vegl ed impurtont document de nosa historia e che tschontscha principalmein sur relaziuns della Foppa, vein nus dau ad el la duida impurtonza.

Era linguisticamein ei il document interessants. Plaids sco tabulada = clavau, bareca = bargia, torbace = truasch, fenile = faner, solarario = zuler, caminata = tgaminada, prada = prau, prada, stabula = stalla, stavel, celario = tschaler, ed aschia vinavon, ein gia per part romontschai, pia pri neu ord la terminologia dil pievel puril romontsch, empau latinisai e frisai dal scribent dil testament.

Sche nos vitgs el priel e sigl ur della Foppa ein menzionai gia 765 da Tello, gia en plena flurizium, cun praus ed èrs, curtgins ed Orts, pradas e vegnas, ston gia gitg avon haver existiu els medems loghens impurtontas culturas, vitgs ed uclauns. Ei secapescha che gia ils Romans suenter lur invasiun digl onn 15 avon Cristus han dau a nosa tiara instituziuns, cunzun lur lungatg, ed era transformau empau isonzas e cultura. Mo fetg biars numns de nos vitgs ein dai e formai da pievels che vivevan sin nies intschess avon che ils Romans arrivien, gie schizun avon ch'els seigien daventai ina pussonza mundiala.

Las pli recentas excavaziuns a Surin (Lumbrein) sil Crestaulta e si la Mutta de Falera han mussau claramein atgna disposiziun de camonas e speciala cultura che regeva en ed ord lur avdonzas schurmegiadas. Quei pievel d'avon varga 3000 onns enconuscheva gia la cultivaziun dil graun, la tratga de biestga e d'alters animals de casa, manischava cun inschign beinenqual mistregn, capeva oreifer de far aults e fermes mirs schetgs de fundament, casaments de primitiv lattiu e postaments, possedeva fuorns de vischala de tiara cotga, fuormas de vischala de bien senn artistic e de admirabla dimensiun. Interessant co il pievel de quella èra sefultscheva en garnugl sisum e tochen onsum in bi crest, eligius per lur ucliva e dimora. Crestaulta e la Mutta de Falera dattan biala perdetga probabel d'ina gronda e derasada cultura existenta da gliez temps. Il futur vegn a sclarir quels misteris in tec alla gada. Vevan quels pievels forsa inimitgs pli rubiestis e de pli primitiva cultura, ch'els stuevan seretrer silmeins en prighel e da notg sisum ed onsum teis crests armai? Vevan els de sedustar d'animals scarponts?

Tgi sa quei! Il stgir dils millesims zuglia en stgiraglia nebla il remarcabel cunfar e trafficar de quels pievels ded isonzas e veta mai sudida. Sappi Dieus sch'ins vegn plaun a plaun a frida de discuvierer cun zappa e badel novas semegliontas avdonzas daditg stulidas, de pievels stizzai ed emblidai.

Buca mo alla scienza della pala, als archeologs, mo bein era als umens dil lungatg, als filologs, tucc'ei de sligiar quels problems complicai e stgirs. Cun forzas unidas vegn ins plitost alla glisch. Quei ch'ina sa buca explicar sa magari l'otra scienza. Las excavaziuns della Mutta e de Crestaulta



---

dattan perdetga de habitonts che vivevan en nossa tiara gia 1200 avon Cristus, probabel in pievel illiric che secasa e semischeida cun in pievel gia sesents, carteivlamein de provegnientscha ligurica.

La cultura de Grepault a Trun e d'alters loghens, cunzun ell'Engiadina, tschontschan perencunter d'ina secunda vegnida de pievels venezian-illirics entuorn 400 avon Cristus. Nums ch'ins tegn per illirics ein: Plessur, Andiast, Vrin ed auters. Quella èra illirica mischedada cun la populaziun indigena (mischeida ligura-illirica) ha dau ils Rets, numnai aschia dals Romans.

A Mesauc ed el Puschlav secasan el medem temps, 400 avon Cristus, pievels celtics. Mo era ina partida nums de vitgs della Foppa, Cadi e Giadina e dil Grischun central muossan derivonza celtica, per ex. Breil, Dardin, Razen, Brinzouls, Ardez.

Suenter las retschercas de J. U. Hubschmied ein pilver el medem temps culs Celts a Mesauc e Puschlav autras gruppas della medema schlatteina penetrai sur Diesrut e Greina viado tras la Lumnezia tochen Glion e secasai empau dalla val siaden e giadora. Quei era ils Lepontins, in pievel celtic che viveva ell'ault'Italia. Quels han lura giu, tenor quei ch'ils nums locals celtics muossan, inà certa influenza ella Foppa.

Il plaid Lepontia ha, suenter Hubschmied, dau il num alla Lumnezia, en vegls documents Leunicia, Legunitia etc. Il pievel lepontin fuss pia el medem temps culla secunda vegnida dils Illirics neu dil maneivel orient sestuschai si dil meridiun a Mesauc, Puschlav e sur Diesrut e Greina en Surselva. Era Glion ed Ilanz ein de derivonza celtica e van omis dus anavos sin ina fuorma «ittu-landas» che vul gir ton sco «logs de graun, irals de scuder». La pli veglia fuorma documentada per il num de Glion ei Iliande el testament de Tello.

Era semanticamein, quei vul gir secund il senn della caussa, po quella explicaziun dil num de Glion star. Il remarcabel priel della Foppa, enten il qual il sulegl cuoi bravamein de stad e madira aunc adina tgunschamein ault e bi terc, èrs mellens sco buglient aur, el temps miez perfin numerusas vegnas, ha fatg daventar Glion gia baul ina cucagna de garnezi.

Cun quei lein nus schar d'ina vart quella scienza plitost greva e stgira e mo menzionar tgei Pader Carl Hager relata en sia ovra impurtonta sur della plontaziun en Surselva, numnadamein ch'el priel della Foppa hagi ussa dau si per gronda part la cultivaziun dil graun en favur de prau e pastg per la tratga de biestga, che pli baul vegnevi cultivau bia terc, megl, garnezi de tutta specia, ed en logs perfin la vit.

Per explicar quella gronda fritgeivladad el Priel la Foppa, la puma eccellente de fin suer alpin, ils fretgs savurus, stuein nus el decuors far attents il lectur silla unica formaziun de quei toc tiara, numnada la Foppa. Per quei empau geologia e geografia!



## La prehistoria

Nus havessen bunamein tschaffen de far ussa sco tons tractats filosofics dil temps-miez, de reiver en pass stravagai viasi els temps stgirs dell'emprema tgina dil carstgaun, el paradìs, e d'entscheiver leu cun la historia de Glion e la Foppa! Gie aunc pli garmadis seigi nies cunfar: in cuort maletg della formaziun de nossas Alps e della Foppa en special, la quala ei lura daventada schi migeivla e fritgeivla avdonza, gie veramein in parvis per ils emprems avdents della Foppa e tochen viagiù sil gi ded oz.

Nossas Alps che s'extendan en in artg naven da Marseille e Nizza tochen vi a Vienna e Triest, e che siaran en, ensemen cugl Apennin, la Planira dil Po, valan per lunschora per la pli biala muntogna dil mund. Siu tscherchel dadens mesira naven dallas duas mars, l'adriatica e la ligura, 750 km, igl artg dado buca meins che 1300 km. Il spazi de quei artg triumfal dellas Alps cuvress silmeins tschun Svizzeras. El ei seformaus duront la sfreidaziun della rucla buglienta dil mund d'avon temps immens. Quei ha duvrau de pli temps che de sferdentar ina brava pulenta! La crusta dil mund ch'ei vegnida freida pli spert ch'igl intern aunc oz buglients, vegn memia gronda. Aschia rumpa la crusta viaden, fa fauldas in en l'otra ed ina sur l'otra, gest sco ina vistgada tagliada pli gronda che la persuna sto better fauldas sin tuts mauns. Il giug dellas forzas elementaras ha gest bess las fauldas e rubaglias de greppa en nossa cuntrada. Quei para a nus plitost in schabetg. Il liug de schluppadira d'in truffel ni meil che vegn cotgs ha la medema explicaziun: igl ei quei il liug il pli fleivel della surfatscha.

Quei greppam stuschaus ensemen crusta sin crusta, da dretg e da zaniester veva el temps prehistoric ina altezia de circa 30 000 m sur nus. Pia veva nossa tiara da lezzas uras tut in auter aspect!

La destrucziun e decomposiziun de quei stravagant massiv entscheiva denton cuninagada. La lavur continuada de sulegl e plievlias, de neivs e purginas, de glatschers, darguns e flums furigions duront milliuns ded onns ha smulau e sbuau, purtau e menau naven bia de pli material, grava e glera, bollers, gliets e sabluns che quei ch'ei aunc oz veseivel en fuorma de vals, cuolms e pradas. Mo pli ruinas ein restadas en comparegl culla massa primitiva; denton ina ruina de bellezza ed avdonza pli cumadeivla che quei ch'il baghetg original d'avon tons milliuns onns vess saviu dar a nus.

E gest enamiez la pli interessanta muntogna dil mund, ellas Alps, stat il Grischun cun sias 150 valladas e nundumbreivels vallets ligiai in cun l'auter cun tons pass e passets. Buca meins che 600 lags alpins resplendan el sulegl della damaun gi per gi! Ed enamiez il Grischun stattan las valladas dil Rein, ed enamiez la vallada renana, gest a mesa via denter Mustér e Cuera, la Foppa, ed ella Foppa, dad omisduas varts d'in renomau flum, stat igl emprem marcau sur las rivs dil Rein ed il sulet marcau romontsch sin tiara!

---

La val principala dil Rein era ad in cert temps prehistoric sco tut las outras vals de nossa muntogna bia pli aulta, cerca sco la Giadina ded oz. En quei stadi dell'erosiun formavan las terrassas de Sursaissa, Breil, Flond, Ladir, dil Crap Sevgein etc. il funs della val e per la Lumnezia tut las terrassas dils vitgs ded oz. Quella «vallaulta» era stada formada e stuscha da rodonda dals glatschers viandonts dil temps glacial. En quella epoca vargavan ils glatschers varga 1000 m sur il Glion ded ussa siadora e tunschevan tochen als hodierns confins svizzers. Nossas muntognas pli bassas, sco p. ex. il Pez Mundaun, eran sut glatsch perpeten. Aunc oz vargan gie mo ils de trei- e quatermelli cun lur tgaus ord il glatscham. Era quella massa glaciale ei mo pli restonza e ruina falombra dil temps della glaciaziun. Digl imposant vestgiu patriarcal che fitgava pei giu el funs dellas vals, ein mo paucas scrottas restadas, che tonschan mo alla pli aulta pezza sur onn per bi culier alv entuorn culiez.

Tschessond tec a tec ils glatschers el decuors de nundumbreivels onns prehistorics, secava il Rein sco de badellar cun pala e zappun adina pli e plinensi en nossa val, magliond e purtond naven il material che ils glatschers tschessonts, bovas e scheltiras mettan en costas per via. Plaun a plaun eis el sefuritgaus tochen sisum nossa val e secavaus anoragiu cun forza bracca giu sil funs fluvial ded oz. Nua che las auas dils flums laterals sebetan giuadora ella val principala, sefuorman foppettas rasadas cun glera, crappa e sablun, ina specia de deltas. Fetg exprimius ei il delta che il Glogn sco flum lateral de num ha schaffiu el decuors dil temps sil funs de Glion. Cun sia aua gronda e greva ha el gidau grondamein a formar e slargiar il Priel la Foppa.

Sia gronda forza ha a siu temps fetg probabel stuschau il letg dil Rein en in uliv carraun viagiu encunter Lags e Flem e gidau a formar quella terrassa. Igl ei buca sclaus, ch'il Rein, sfurzaus dal Glogn vi encunter ils cuolms de Flem, hagi buca sutminau la muntogna ed aschia gidau a caschunar pli tard la bova gronda dil Crap de Flem.

E quella bova prehistorica ha giu gronda art e part alla formaziun definitiva dil priel la Foppa. La massa curdada giu ella val ei melli gadas pli gronda che la bova historica de Goldau. Ella ha stuppau en in gienà il vau dil Rein e Glogn. Cheu entscheiva in lag immens, il Lag la Foppa a seformar. El tunscheva tenor calculaziuns tochen Trun e sesalzava tochen sillas terrassas bassas sur Glion. Aunc oz vesan ins ils plauns de delta ch'ils flums entronts da tuttas varts el lag han formau: igl ei il Plaun Maria, il Plaun sogn Martin ed il Plaun Bargias si sut Sevgein. La davosa ulivada alla «sala naturala» della Foppa ha senza dubi quei grondius lag dau.

Negliu egl entir intschess dellas Alps ha ina bova giu talas dimensiuns e dau alla vallada fuorma schi singulara. La surfatscha dil sbuau mesira 40 km<sup>2</sup> e sia massa 12 km<sup>3</sup>. Sia altezia ei de 600 m e la cavorgia ch'il Rein ha rut tras ei 400 m profunda.



---

La cavorgia dil Rein ei daventada mo plaun a plaun. Leu nua ch' il mir della bova era il pli fleivels sballunan las auas en aulta cascada giu ellas profunditads. En hanau magl e remagl passa la pella la porta e sbassa e slargia cul temps il mir della bova. Cul tschessar dil rempar tschessa el medem temps ad in tschessar il Lag la Foppa, e nundumbreviels onns ein gia passai dapi ch' el ei svanius dil tuttafatg, gitg avon ch' igl emprem carstgaun tschenti pei en nossa tiara. Ussa admirein nus, e cunzun ils jasters, la gagliarda cavorgia de Valendau e Versomi, pli baul vess ins gudiu sigl ur della Foppa la splendor dil remarcabel ed immens lag de butschida. La natira ella muntogna ei adina e dapertut biala, en tuttas modas e da minga liug anora dat ella novs aspects; ella fa ses zambagls e maherlis senza nossa veglia e nies turschar. In pli grond che nus, paupers fleivels, regia e diregia il mund ed igl universi.

Oz stat igl uaul grond de Flem, Versomi e Valendau sigl intschess dil sbuau; el tschunca la libra vesta della vallada. Da vegl enneu ha la bova de Flem impediù il stretg contact de sura e sut. Igl ei pia de capir che la Foppa ha en certs graus formau in centrum ded atgna tempra culturala e dil lungatg duront tschentaners. Perfin il clima vala per tut aparti buns, per part pervia della bova che retegn l'aura sut e dat alla Foppa fuorma de butschida ovala.

Igl ei bein singular e remarcabel ch' ins sto per arrivar giu Cuera da Glion anora igl emprem sesalzar silla vart da Flem sin 1100 m, e silla vart da Versomi sin 940 m, ferton che Glion ei cun 700 m sur mar il pli bass liug della Surselva. Igl ei bein interessant che la via meina per ira della val giuadora igl emprem quasi schi ad ault sco quei che Mustér stat. Pér la viafier retica ha surventschiu la cavorgia e quei ca. 20 onns suenter che la via Panaduz-Glion ha giu tagliau la costa dretga della prigulusa stretga dil Rein anteriur igl onn 1881.

### **Il vegl cumin de „Glion e la Foppa.“**

Per capir il svilup colonisatori de nossa tiara ed en special quel della Foppa e de Glion, sespruein nus de dar ina cuorta survesta dils fatgs e stadis economics, giuridics e culturals che succedan atravers 2 millesims tochen als indrezs ed alla costituziun ded oz. Sur della historia de Glion e la Foppa orientescha nus prof. Dr. F. Purtscher en stupenta ed extendida moda. Nus schein suondar cheu en translaziun ses plaid:

«La fuorma primitiva della colonisaziun per gudignar funs per l'agricultura e tratga de biestga ei la cuort = Hof. La cuort era il centrum dell' occupaziun purila ed era dell' administraziun dil territori annex.

Enten luvrar il funs en quella moda davent' el plaun a plaun possess privat dils singuls ch' eran seradunai per luvrar ensemen ils beins d' ina cuort. Sper la cultira daventada privata sesanflava denton in territori comunabel buca urbarisau, p. ex. uaul, pastira ed alps. Quel udeva all' entira



---

gruppa della cuort e marcava ils confins dils beins communabels. E gest quels beins communabels en fuorma de pastiras, uauls ed alps scaffeschan ina communitad d'interess economic.

La cuort era pia la pli pintga unitad economica che saveva exister per sesezza. Il pur en sia cuort retergeva pauc dad ordeifer. Ses armauls ed ils products agrars davan ad el tutta vivonda e vestgadira necessaria. Ses uafens zambergiava el sez ed ils sulets mistergners ch'el duvrava fuvan: il fravi, il muliner, il calger ed il filtschè.

Denton s'extendeva la communitad confinala (Markgenossenschaft) magari sin in'entira val, ton che la pastira, uaul ed alps appartenevan economicamein a tut las cuorts dil territori confinal.

Sper quellas communitads economicas, che cumpegliavan per motivs geografics in'entira vallada, han ins era exempels de communitads confinalas en fuorma de vitg. Mo era quellas, aschi serradas sco ellas pon parer oz a nus, consistevan de pliras cuorts, dallas qualas derivan aunc oz las parts dil vitg. La cuort el vischinadi della baseglia era il vitg, ella significaziun primitiva dil plaid, pia per Glion si sper la baselgia de s. Martin. Il vitg cun ses vischins haveva siu cadruvi e cheu vevan liug las radunonzas: vegneva pia fatg vischnaunca. Al vitg Glion-sura apparteneva in grond territori che tunscheva secund il testament de Tello per ex. ensiviars tochen la val de Valatta cun ina partida cuorts che stevan economicamein entras comunabla pastira, alps ed uauls en stretga relaziun cul vitg. Cuzun «Gli on-sut» e «Sontga Clau» demuossan, co pliras cuorts ina damaneivel de l'otra dattan origin ad in liug serrau.

Tier Sagogn per ex. udeva in territori che mava da Flem tochen ils confins de Glion. Enteifer il spazi spatitschus de quellas duas communitads confinalas de Glion e Sagogn eregian ils Victorids (preses en Rezia ed uestgs de Cuera) gia baul cuorts privatas, urbarisond cun lur dretg de runcar gronds cirquits. Aschia havein nus gia duas specias de possessiuns ella Foppa.

Ultra de quei dev'ei silla campagna aunc in grond diember de purs libers che vivevan en uclauns ni isolai en lur cuorts. A Glion, sco vitg gia formaus en temps roman, dev'ei libers cun atgna casa e cuort, dalla quala anora els luvravan o sil funs lur parcellas.

E sper tut quellas gruppas de populaziun e de dretg different restava ei aunc terren en abundanza ch'era buca urbarisau.

Pauc suenter che ils Francons daventan patrums de nossa tiara (536) entscheiva per 200 onns gitg ina colonisaziun sistematica dil territori selva-di senza segir patrun. Interess principal era de dominar en quella moda impurtonts puncts stradals, ils quals vegnevan segirai cun cuorts segnerilas en loghens strategicamein impurtonts. En Surselva surveglava la cuort segnerila de Glion la via sur il Lucmagn, l'entrada en Stussavgia e Lumnezia cul vegl pass dil Cuolmval e dil Bernardin vi a Mesauc.

---

L'epoca roman-francona scaffescha en quella maniera grondas possessi-uns privatas enteifer las communitads confinalas gia existentas. Igl ei natural ch' ils gronds signurs cun lur beins dominan in tec alla gada la situaziun economica e suppriman tschellas gruppas en lur dretgs ed avantatgs. En certs territoris daventa l' influenza dils signurs aschi gronda ch' ella dispoza era dils beins comunabels della communitad confinala e tschenta sur els en fatgs economics in administratur. Aschia semida la costituziun confinala de pli baul en ina costituziun curiala de dependenza; ed en siu svilup ulterieur sin quei niev fundament promova ella ils segneradis feudals.

Suenter ch' il retg retila ils beins usurpai digl uestg tochen ussa, daventa el il pli grond possessur territorial en Rezia. De gronda impurtonza ei la repartiziun territoriala en ministeris, enten ils quals el possedeve ses beins e ses specials dretgs.

La sedia dil minister de Tuverasca, al qual ministeri era la val dil Rein anteriur apparteneva, fuvava a Glion. Cheu sesanflava era la baselgia della val ed aschia ei Glion era centrum ecclesiastic della glied regala ella communitad confinala.

La partiziun en ministeris cun sias rigurusas normas economicas e giuridicas vegnan destruidas per part gia el 10avel tschentaner entras donaziuns ed emprests dils beins regals. La gronda part de quels beins dil retg survegn igl uestg. En quella moda daventa igl uestg per la secunda gada il pli pussent patrun della Rezia ed en special della Foppa e de Glion.

Suenter quellas ponderaziuns plitost generalas concernent il fundament dellas communitads giuridicas, suondan expectoraziuns politicas, economicas e socialas che han purtau alla reuniun e formaziun dil cumin vegl de «Glion e la Foppa».

Dil bein regal dil ministeri Tuverasca haveva igl uestg survegniu denter auter ella donaziun digl imperatur Lothar I (841) ina cuort rurala cun tuttas appartenenzas el liug de Glion. 960 surdat igl imperatur Otto I agl uestg Hartpert de Cuera denter auters beins en Rezia aulta igl entir segneradi che udeva avon ad in vasal Bernharn «in locis montanis». Senza dubi se-tracta ei de beins ella Foppa ed en Lumnezia.

Entras quellas donaziuns resta all'entschatta digl 11avel tschentaner mo in'umbriva dils beins regals e quei per la secunda gada. Cedend pia finalmein ils dretgs regals agl uestg, ed ad ins ed a l' auters, svaneschan ils conts imperials alla fin digl 11avel tschentaner. Ils dretgs spatitschai che restan aunc al retg, surdat el a certs vasals. Quels vasals imperials en Rezia han era el medem temps l'aulta giurisdicziun sin territori digl uestg.

Igl ei denton ad interim buca de prender tutta impurtonza alla pussonza dils retgs en tiara era dacheudenvi buc. Gest en Tuverasca restan ad el silla campagna aunc bia dretgs e quei cunzun ella Foppa aulta, vul dir il tschan-cun de Vuorz a Zignau. Igl uestg possedeve leu aunc pauc. Siu territori en Tuverasca era dil reminent fetg spatitschhaus e mo sur sia glied er'el mu-





La „Casa gronda“ a Glion 1677



---

nus cull'aulta giurisdicziun. Pli anavon astgan ins buca emblidar in fetg grond per tschien de «libers» en Surselva. Era ils signurs cun lur vasalladis dil retg eran aunc per il mument buca muni d'aulta giurisdicziun.

Dil territori regal ed imperial de pli baul ella Foppa bassa (quei vul dir la Foppa ded oz), interessescha nus sur tut il capoliug fiscal dil ministeri Tuverasca de pli baul: Glion.

Glion-sut cun siu contuorn immediat formava gia dal temps digl uestg Tello 765 ina communitad confinala e la part sura in bein serrau dil retg. Il center de quei territori de confinalitad, ni della vischnaunca confinala en quei che risguarda l'economia, atgnamein il vitg, il «vicus», sesanflava sco gia menzionau a Glion-sura sil plattiu sper la baselgia de s. Martin; leu sesanflava lu era pli tard il marcau de Glion tochen il barschament caschunaus duront l'uiara denter il cont Ulrich Walter de Belmont ed il cont de Werdenberg 1352. A Sogn Martin fuva gie era la sedia dil capo-administratur dil ministeri a Tuverasca de pli baul. La «villa», quei fuss la cuort segnerila digl uestg Tello, ed entginas cuorts purilas (culegnas) eran plinengiu ella vischinonza della caplutta de s. Margreta de pli tard. La «famiglia» della glieud regala seconstitueva ded emploiai, de vasals, de purs libers e nunlibers. Ella formescha il fundament della populaziun de Glion-sura de pli tard. Il svilup ulteriur de Glion ei buca enconuschents e pussevvels d'eruir, demai ch'ils documents dil 10 al 13avel tschentaner mauncan dil tuttafatg. Mo para ei che negins signurs hagien pudiu fitgar pei sco possessurs de cuorts e beins a Glion-sura; ils libers purs paran d'haver dominau en diember.

Deliberai pli tard digl organissem segneril fiscal, s'enfirmescha la communitad dil capoliug fiscal e daventa economicamein libra vischnaunca autonoma purila.

Tuttas damondas economicas e commercialas vegnan normadas en cus seida generala dils commembers della communitad. Quei daventa en lur radunonzas. Falliments encunter il regulativ pastural e ded uorden dil vitg dertgavan els era en lur radunonzas purilas. Alla testa de quella dertgira e dil menaschi puril stava il cauvitg, il pastur ed il caucultira. Pér pli tard secumpletescha igl organ administrativ de plirs geraus sco representants de vischnaunca.

Glion en quella fuorma sura sviluppada survescha per in exempel fetg instructiv, co autoritads e competenzas communalas de marcaus e vischnauncas derivan scalem per scalem dallas communitads confinalas de pli baul.

Il maletg della vischnaunca rurala ni purila sura explicada vala alla ingrossa en lur organisaziun economica era per las ulteriuras communitads confinalas ella Foppa. En caussa economia fuva denton d'observar ina differenza. Enteifer ils confins de tschellas confinitads della Foppa eran secasai signurs territorials che possedevan tscheu e leu cuorts e beins. La confinitad de Glion resta libra en quei grau. Quels signurs sura menzionai duvravan la pastira cun pli gronds dretgs che tschels commembers della

---

communitad. Senza lur consentiment astgavan ils dependents buca runcar uaul communal e pastira. Era il cauvischnaunca ed ils geraus vegnevan elegi dals signurs territorials ni silmeins sut lur influenza. Pia enteifer ina communitad confinada dev'ei pliras cuorts tributarias (Fronhöfe) consistentas ded ina partida beins purils cun atgna glied. De pli dav'ei in diember beins purils e cuorts en possess de signurs jasters. E tonaton restav'ei en mintga vitg della Foppa in tschep de libers purs, che disponeva en moda cumpletamein libra sur de lur beins. Puspei auters eran libers de persuna, luvravan denton sin funs jester. En quei viriveri de signurs, libers, nunlibers etc. capeschan ins ch'ils signurs territorials sespruavan de seprofitar economicamein el senn sura discret. Negliu el territori numnaus: «Müntinen» ha enzacuras la vischnaunca denton piars tut sia independenza economica. In fastig de libertad ei adina restaus! Per tut las communitads confinadas ella Foppa ston ins constatar per fuorma caratteristica la costituziun confinada mischedada.

Mo Glion para, sco sura allegau, d'haver giu negins signurs cun funs e cuort enteifer siu territori confinad e la gronda massa de libers purs ha scaffiu ina situaziun economica e giuridica speciala, che ha fatg daventar il liug cugl onn 1300 in marcau cun dretgs aparti.

Il liug de Glion sco vischnaunca rurala autonoma ei sesviluppau ord la communitad confinada (Markgenossenschaft). Favorius da specialas condiziuns, va Glion en siu ulteriur svilup viers ina formaziun de communitad marcauila.

La formaziun marcauila ei stada dapertut in moviment dils libers, buca dils nunlibers ed era buca dils libers e nunlibers ensemen, mobein ei in stadi cultural promovius e scaffius exclusivamein dils libers. La populaзиun d'in marcau ei pia buca la descendenza dil pievel suttamess ad ina cuort feudala de pli baul, biaronz dils libers sedomiciliai da ditg enneu ensemen cun ils immigrai che suttastevan buca al dretg curial mobein acquistavan beins e dretgs tenor il dretg marcauil.

En quei senn ei pia Glion sco marcau sesviluppau ord la vischnaunca purila e rurala, e sia costituziun ei continuaziun logica della costituziun rurala. En confrunt cul vitg dil temps miez haveva il marcau dretg de far marcau, possedeva mirs de fortezia e surtut atgna dertgira exempta deducida dalla dertgira communal.

Il passadi dalla communitad rurala alla formaziun marcauila de Glion succeda alla fin dil 13avel tschentaner. 1289 ei Glion aunc vitg, mo in vitg cun dretg de far marcau. 1300 muossan ils documents per l'emprema gada Glion sco marcau cun mirs e burgheis. De descriver alla liunga ed alla lada tut ils evenements e las midadas de domini, dallas complicadas relaziuns territorialas della Foppa menass memia lunsch. Tochen igl onn 1260 haveva igl uestg buca mo regiu sur de ses possess el contuorn, mo bein era administrau las possessiuns dil retg. 1274 retila retg Rudolf las tiaras agl uestg e surdat ellas ca. 1283 als signurs de Vaz en fuorma da feudum imperial.



---

Gia 1299 croda la tiara en quella nova formaziun puspei en mauns digl uestg. En quei temps vegn probabel igl imperatur Rudolf e siu fegl Albrecht ad haver sligiau Glion-sura dalla dertgira dil cumin e dau al marcau atgna giurisdicziun. Era sto la Lumnezia, che udeva ensemen cun Glion e la Foppa, esser vegnida distaccada giuridicamein cun quella caschun. Las tiaras administradas digl uestg si a Müntinen (v. d. il territori della Foppa sut e la Lumnezia) surdat el per feudum ni ad emprest repartiù a pliras famiglias. Quels vasals savevan puspei surdar libramein lur segneradis ad auters. In temps anflein nus ils Belmonts, epi ils de Lumerins e de Kropfenstein sin quels posts ed administraturs de Glion. Alla fin survegnan ils signurs de Sax-Mesauc la tiara per feudum arteivel. Pér els ein el cass de far ordlunder in segneradi independent.

Per capir gl'ulteriur svilup tochen alla creaziun della vischnaunca giurisdizionala restass d'enconuscher ils differents segneradis feudals si a Müntinen. Il pli grond possessur era cheu senza dubi igl uestg de Cuera. Sper las possessiuns dil retg ord il territori dil ministeri de Tuverasca era el, per motivs aunc buca sclari, restaus a Flem ed en la Foppa en possess de pliras donaziuns de Tello alla claustra. Sia sedia principala era a Sagogn.

Per vasals digl uestg anflein nus per la Surselva ils signurs de Belmont, de Frauenberg, de Wildenberg, de Montalta, ils cavaliers de Löwenstein, de Castrisch, de Sagogn, de Surcasti, de Lumerins, de Blumental e de Valendau. En possess de feudums arteivels, pia ministerials digl uestg, figureschan ils de Mont, de Fontana, de Capaul, de Cavegn etc. Sper igl uestg de Cuera possedevan pliras claustras beins spatitschai per la Foppa e la Lumnezia entuorn.

Pauc suenter che Glion daventa marcau (1300) entupein nus ils de Belmont en possess de tiaras ella Foppa. Da Flem anora nua ch'il casti residenzial stava, pren il segneradi de Belmont sia entschatta e sederasa tec a tec en fuorma spatitschada sur Foppa e Lumnezia, ton che era quella schlatteina ei buca stada el cass de scaffir in territori compact e ferm. Lur temps de muntada politica croda en ina perioda de spir dispetas e battaglias, il qual ha giu gronda impurtonza per la Part-sura.

Sper ils de Belmont secasa ina outra pussenta famiglia segnerila el territori, numnadamein ils signurs de Werdenberg-Heiligenberg. Baul ni tard stuev'ei dar dispeta, e pilver quella arriva prest; ella entscheiva ella Foppa. Ils beins dils de Werdenberg confinavan a Castrisch culla pastira dils de Glion. 1344 denton empermettan ils conts de Werdenberg-Heiligenberg als burgheis de Glion de buca donnegiar la pastira e l'Isola situada denter il Glogn e Glion. Denton fugavan discussamein ils de Belmont ils subdits dils de Werdenberg ella Foppa. Para ch'els vegnevan teni rigurusamein de lur patruns. 1352 serebalzan quels, susteni dals conts de Belmont e quels de Razen. Cun gronda armada arriva denton il giuven cont Albrecht de Werdenberg per supprimer la revolta. El conquista sin via enviers Glion



---

las tuors de Belmont a Flem e de Schiedberg sper Sagogn. Siu inimitg sto seretrer sur il Rein e pren en Lumnezia nova posiziun. Il cont de Werdenberg seresolva d'attaccar era las possessiuns belmontas en Lumnezia; vesend il marcau de Glion en flommas immensas che sestartuglian encunter tschiel, crei el ded esser pli che segirs della battaglia gudignada. Silla spunda dil Pez Mundaun caschuna l'armada de Belmont ina terrada cumpleta a siu inimitg. Biars de sia armada vegnan mazzai e buca meins che 38 cavaliers van a frusta. Quella battaglia ei bein la pli gronda bravura succedida ella historia medievals della Surselva. Ulrich Walter de Belmont fa il pievel da lura naven per siu herox. Quella bravurusa battaglia engrazia el bein per buna part a siu pievel, forsa en emprema lingia al marcau de Glion.

Ulrich Walter de Belmont miera 1371 senza descendenza. Sia ierta caschuna liungas dispetas. En in conclus definitiv digl onn 1390 surdat igl uestg ils beins dil cont de Belmont a plirs signurs per agen e per part ad emprest. Glion denton deigi restar ad el per agen. La dertgira a Sagogn vegn lura cassada ed enstagl seconstituescha il ministeri uestgil «a Glion e la Foppa», che resta feudum dils de Kropfenstein. Probabel ceda igl uestg gia avon 1400 ses dretgs a Glion ed ella Foppa als signurs de Sax. Aschia daventan ils de Sax signurs della tiara e vasals ni derschaders della nova dertgira «Glion e la Foppa» restan ils de Kropfenstein.

Glion e la Foppa che haveva giu gronda muntada per la reussida della «Ligia Grischa», sesviluppescha dapi igl onn 1424 en quei niev spert de libertad e paritad.

Per emprems administraturs de «Glion e la Foppa» ein ils cavaliers de Kropfenstein. Suenter quels suondan cun il tetel de «mistral» de Glion e la Foppa in Guglielm de Murissen, plinavon in cont Schönögli, in de Capaul, in Janick ed auters. Ils signurs de Sax, en vigur de signurs della tiara, relaian leschas, repartan feudums arteivels e resalvan il dar dretg de vendita.

Schegie alzaus alla dignitad de cont, entscheivan sco empau dapertut el Grischn, ils dretgs segnerils dils conts de Sax a ballucar. La pussonza feudala era daventada cavorgia, ed in dretg suenter l'auter dils de Sax croda a mauns dil pievel penetraus de fermes impuls de libertad.

1458 ston ils conts de Sax lubir a lur glied ed als domiciliai a Glion e la Foppa de daventar commembers della claustra a Mustér (Cadi). Ils conts restan signurs de Glion e la Foppa, denton cun certs disavantatgs e restricziun de dretgs.

Ils de Sax eran en lur constanta misergia de daners gia decidi de vender lur beins belmonts als confederai. Cheu intervegn igl uestg de Cuera e ferma 1483 ils dretgs segnerils per la Lumnezia, per Glion e la Foppa e per Flem, indemnisond il territori culla summa de 4000 gulds (renschs).

Il medem onn conferma igl uestg allas vischnaucas tut ils dretgs e las libertads gia guididas tochen adencheu ed aschunscha aunc auters vitier: las vischnaucas astgan ni vegnir vendidas ni effectuar midadas de patrun; liber

---

dazi e muneida sco usitau ella Ligia sura vegn concediu, e finalmein astgan las vischnauncas disponer della tiarza part dellas entradas de tuts ils castitgs de dertgira. Uestg Heinrich ed igl uestg Paul carschantan ils dretgs enten conceder ad ellas art e part dell'aula giurisdicziun.

En quella moda era la Foppa daventada ualti independenta. Quei fatg demuossa il bul che la vischnaunca de Glion e la Foppa drovan cugl onn 1514. Ina certa dependenza dalla cuort episcopala demuossa il maletg de Nossadunna sur la cruna dil Rein.

Cumpleina deliberaziun de dretgs segnerils acquista la vischnauncas de Glion e la Foppa enten secumprar libers dellas dertgiras saxas per ina summa de 1800 renschs, contribuida agl uestg (1538).

Dapi lura ei la vischnaunca restada suverana e libra. Sin cumin eligeva ella annualmein siu mistral e cussegl.

La dertgira de Glion e la Foppa cumpegliava Glion ed aunc diesch vischnauncas, las qualas mintgina haveva dil tuttafatg atgna administraziun e legislaziun en lur defars economics (regulativs de vischnaunca etc.). Il marcau de Glion resta era suenter igl acquist de plena libertad davart igl uestg en tut specialas relaziuns de dretg cul contuorn, e quei per tradiziun historica. Alla testa della dertgira speciala dil marcau e dils burgheis stat il mistral della Foppa, pli baul senza dubi igl administratur dil segneradi. Per assistants havev'el 4 geraus, v. d. 4 commembers della dertgira de Glion e la Foppa, epi otg burgheis dil marcau. Quels 4 vegnevan buca eligi dils burgheis dil marcau, mobein dal cumin de Glion e la Foppa; denton stuevan quels geraus adina esser burgheis de Glion. Per risguard a quels dretgs dal marcau eligeva il cumin en sia dertgira perencunter adina 4 commembers ord la dertgira dil marcau, numnadamein il cauburgheis e treis auters. Epi aunc in tschunavel representant dil marcau ch'era buca ella dertgira dil marcau. Tuttas emprovas de sedistaccar dalla dertgira dil cumin e de formar ina atgna, sco quei era stau il cass sut il domini dils conts de Belmont, disgeschan».

### Igl vegl marcau de Glion

Vegn ins culla viafier neuasi tras la cavorgia dil Rein anteriur, dalla via neu da Flem e Lags, en da Valendau, sche stat tuttenina il bi e spatlus Pez Mundaun en sia entira maiestad avon nus; buc in auter cuolm stat schi perfetgamein en egl, lunsch entuorn buc. En sias grondas marveglias eis el gia dapi sia naschientscha s'enclinaus e sebess anavon viado el liber tschiel cun siu tgau rodund sco cul nas el fem. Sco paucs auters cuolms, para el ded haver survegniu dal scaffider camond e dretg de survegliar la Foppa cun tons e tons vitgs, aclas, pradas ed alps. Sin sias spatlas e sin siu



---

pèz lai el puser bials vitgets ed en sia pertgironza giu da peis, el dretganhel de Rein e Glogn, stat igl vegl Iliande, cavegliaus ella cantunada della reuniun de dus considerabels flums, schurmegiaus el dies d'in hazer cuolm, dil Mundaun.

Tgei vult ins de pli! La situaziun ei oreifra ell'embuortgadira buca mo de flums, mobein era de fetg impurtonts straduns: quel dil Lucmagn, dil Cuolm d'Ursera, dil Cuolmval, de Diesrut e della Greina. Quella situaziun geografica savens preferida era ded auters loghens, mo darar reussida en quella perfetgadatad, ha dau a Glion gia el temps miez ina impurtonza superiura a tuts auters vitgs della Foppa ed en Surselva, sper Trun e Mustér.

Aschia s'ei de capir che Glion daventa gia anno 1300 marcau cun dretg de far marcau, cun per part atgna dertgira e cun mirs odentuorn. Nua sesanflava quei marcau cun portas, tuors e mirs circumdonts? vegn igl jester che fa viseta a Glion a sedumandar. La viafier e sia staziun, la posta, insumma il traffic ei oz concentraus en in plaun nua ch'ei deva avon 150 onns mo glera, caglioms ed auas. Igl ei la Piazza e la via dil Glogn, il Giessli, il circuit della staziun e las Pendas. Glogn e Rein palandravan e spassegiavan avon 200 e 300 onns per l'entira cultira dellas pendas e dil marcau niev entuorn. Pér la via Panaduz-Glion ha fatg far uors e rempars al Glogn e la nova punt lenn dil Rein d'anno 1850 fermau definitivamein en cadenatsch il Rein. Omisdus flums han dapi lu cavau lur letgs bravamein afuns. Per quei ch'il Rein veva libra via naven dalla costa zaniastra de sontga Clau tochen neu alla teissa della Piazza al pei della casa de scola, tunscheva la punt veglia sin nundumbrevilas petgas, cavals e curvias tochen viasi encunter la «Casa grischa» (oz stat leu la casa de scola) cun sia biala entrada e sia massiva tuoratscha: casa de dieta dellas treis Ligias. Denter lezza e la grupp de casas Mundaun-Capeder steva la Porta-sut ni Porta dil Rein. Quei era la porta principala d'entrada el marcau vegl, il qual exista aunc oz per gronda part. El era sefermaus entuorn la fortezia de Brinegg, entuorn la Cuort claustrala e quella digl uestg el temps miez tumpriv. Enteifer quels mirs cun 4 portas ei in dils treis Glion sesvilupaus. La Porta-sut era sco de gir igl encalchen dil traffic che vegneva e mava dalla val si e giu neu da sontga Clau. La liunga punt veglia ligiava las duas costas dil Rein cul traffic.

La Porta-sut ei vegnida scarpada giu igl onn 1842 sut viarcla ded impediment de traffic. Cun sia svanida e della «Casa grischa» ha Glion piars in bionton de sia originalitad de marcau vegl.

Per cletg orneschan tonaton aunc ina partida bials e vegls casaments il marcau. Aunc oz percorschan ins traversond il marcau vegl ils casaments impurtonts de cantun de noblas ed impurtontas schlatteinas de Glion che han caschunau las duas stiertas alla via. Da maun zaniester della Porta-sut de pli baul stat dapi 1624 la casa Geronimi, stada baghegiada da Brincazi de Caprez; endadens secattan bials tablegiaus e puffens intagliai.

Gl'emprem carraun occidental formeschan duas casas della impurtonta famiglia dils Schmid de Carniec. Sut via, zaniester, muossa la tabla de crap sur il portal (Casa Capeder 147) las armas d'allianza Schmid-Schorsch 1611. Quella vegn ad haver apparteniu gia daditg avon alla famiglia Schmid ed ei bein l'emprema avdonza de quella schlatteina segnerila. Ella cantunada stat l'imposanta «Casa gronda» baghegiada 1677 da Gion Antoni Schmid de Carniec. La stupenta renovaziun d'avon entgins onns fa resplender oreifer quei pli impurtont baghetg segneril della Surselva d'inagada; igl ei il monument dil cuolmen de pussonza e beinstonza d'ina stupenta famiglia de regents dil marcau cun gronds uffecis civils e militars. Il portal della «Casa gronda» e cunzun il balcon de cantun tagliaus ora minuziusamein en crap, la vastadad digl intern, las salettas cun stuccaturas de valor, dattan perdetga della beinstonza della famiglia e de ses representants savens en ault survetsch sut las crunas jastras. Il pli prezios, ils nunvaleteivels tablegiaus e differentas pegnas artisticas ein vegnidas vendidas naven el 19avel tschentaner. Donn e puccau! Per cletg ei tut silmeins restau el Grischun, in pign confiart per Glion e la Casa-gronda.

Si da maun zaniester avon ch'ins passi la Porta-sura stat ina tiarza casa Schmid, oriundamein d'ina famiglia Cavazza epi d'in Bertogg, lu cumprada 1594 dals Schmid. La part davos ora culla encunaschenta sala ei vegnida erigida da Gion Giachen Schmid, maridaus cun ina Schorsch de Spligia 1670. Ses dus fegls Gudegn e Cristoffel han lu schau baghegiar giu encunter il Giessli en lingia cul mir dil marcau in caset de curtgin 1710, che serrava en lur beins. Aunc oz, per cletg renovaus avon in per onns da rudien, ornescha quei idillic baghetg il contuorn de Glion.

Ei resta a nus de menzionar la baselgia de sontga Margreta, numnada da Tello 765 baselgia de sontga Maria. Pér el 13avel tschentaner vegn il num de sontga Margreta vitier: «Capellam beatae Mariae virginis et beatae Margarete.» Suenter surpren il davos num persuls l'honor ed aunc oz ei quei per nus la baselgia de s. Margreta. Cun caschun della lutga dils conts de Belmont 1352 eis er'ella vegnida a mauns empau allas flommas; 1483 denton arsentada dil tut. Sco il marcau sez fuva era la baselgia per gronda part de lenn. 1500 vegn la nova baselgia gia consecrada. Oz admierein nus cunzun ils bials ed interessants arviuls construi empau suenter, 1513. Il vegl clutger el liug della cuort supponida dils Victorids, la tuor Brinegg, ha cun sia gronda miraglia pudiu resister allas flommas de 1483. Ella ei vegnida cumprada dalla famiglia ministeriala dils Fontanas 1438 per tuor baselgia de s. Margreta. En quella baselgia han giu liug 1526 ils gronds disputs religios, cheu ein era naschi ils enconuschents artechels de Glion.

Dils mirs dil marcau stattan aunc oz pulits tschancuns, che stuessan per part vegnir infermi. La Porta-sut e la Porta nera ni Porta Bual ein sco gia getg svanidas 1842. La Porta cotschna de fetg biala fuorma stat aunc en sia perfetga sempladad damaneivel della baselgia; passond ella vegn ins



si Fussau, vegl liug de fiera. La Porta-sura che meina a Sursaissa ed en Lumnezia ei decorada ed ei restada enamiez il puls e la veta de traffic. Culs mirs veva era ella giu pitiu pliras gadas grond donn de fug: 1352 e 1384. Las savs ed igl artg en crap cun si l'inscripziun: 1513 peter stachius, ein vegni ruchegiau dapart avon enzacons onns per 40 cm per motiv dils autos gronds de posta che ston cursar. Quella lavur ei vegnida fatga cun tutta pietad, senza lavagar enzatgei dil bi aspect.

La part sura ei vegnida messa sissu pér 1717 cun agid dils marcaus de Turitg e de Berna. Las 4 armas davart dadens han las suandontas inscripziuns:

1) In honorem illustrissimi Domini Praesentis Gubernatoris et equitis Johannis Gaudentii A Capaul(i) = En honor digl illustrissim presentamein regent cauligia e cavalier Gion Gudegn de Capaul.

2) In honorem illustrissimae Domus Salicaeae Soliensis et illustrissimi Colonelli Petri a Salis = En honor della illustra casa Salis-Solis e digl illustrissim signur colonel Pieder de Salis.

3) In honorem potentissimorum dominorum Tigurinorum et Bernatum hoc gratitudinis monumentum posuit Johannes Gaudentius Schmidius de Grunec.

Praeter Tirani anno Millesimo septingentesimo decimo sexto = En honor dils zunpussents signurs de Turitg e Berna ha tschentau quei monument d'engraziament:

Gion Gudegn Schmid de Carniec, podestat de Tiraun anno 1716.

4) Johannes Gaudentius Schmid a Grueneck hanc portam poni curavit = Gion Gudegn Schmid de Carniec ha fatg ereger questa porta.

Nus vesein co perfin ils marcaus svizzers emprovan de segidar cun lur confrars egl emprem marcau spel Rein.

Dadovart silla Porta stattan las armas de Glion e dellas treis Ligias.

\* \* \*

Nus bandunein ussa la part veglia dil marcau, passein la «Porta-sura» che tons valerus guerriers lumnezians han passau el temps vargau:

*La porta-sura*      *De quei vegl portal la gloria*  
                          *sa risdar a nus l'istoria,*  
                          *nus fagein dils fatgs memoria*  
                          *e ludein nies tschespet sogn*  
                          *en canzuns, nus mats dil Glogn.*

Mo nus astgein buca emblidar de viagiar viasi sil Plaun de Quadras per schar raquintar empau la solitaria baselgietta de sogn Martin. Gia el temps de Tello existev' ella, anno 1300 numnada en in document: «per part destruida». Anno 1500 vegn ella consacrada en nova fuorma cun 4 altars e pauc suenter cun in tschunavel. Ella vala tochen la reforma per baselgia parochiala, alla quala era Luven, Flond e Strada udevan.

Avon temps era la baselgia idillica cun tuor gotica buca persula. La casa pervenda empau scardalida ed autras casas deigien aunc haver existiu



Veglia streglia a Glion



leu el 16avel tschentaner, ed aunc pli tard van ins si Quadras cun malsauns della pesta en ina casa persula per isolar els dils auters. Quei vegn bein ad esser stau ils davos habitonts morts a «Glion-sura».

Probabel han quels dus Glions, il sura ed il sut, existiu gia de sempiternas enneu in sper l'auter, il *sura* cuort e séz dils ministerials francons, il *sut* cuort digl uestg e della claustra de Mustér. Ins sa che era Glion-sura veva mirs de schurmetg, scoi descha ad in liug cun dretg d'esser marcau. Clara glisch sur della grondezia de Glion-sura savessen sulettamein excavaziuns dar. Ils motivs de translocaziun dil marcau sura a Glion-sut vegnin nus aunc a presentar. Aunc oz denton ei il santeri restaus a Sogn Martin.

Nus descendein dil bi plaun Sogn Martin, entrein della Porta-sura egl intern de Glion-sut de pli baul, il Glion-sura ded uss. Nus mein en nos patratgs enzacons tschiens onns anavos, mirein aunc ina gada cun lezs eglas las vias e viettas, carrauns ed encardens, fagein era ina visetta alla Porta Bual ni Porta-nera, dalla quala ils morts stuevan passar. Mo nus turnein per bandunar en siemi la Porta-sut ni Porta dil Rein, era numnada Porta dell'aua; pertgei sut vi suenter ils mirs dil marcau neuadora mav' il Rein. Sper la porta entrein nus ella liunga punt veglia per serabitschar vi Sontga Clau. Leu ha in tierz Glion da vegl enneu giu sia ragisch. Gia 1408 exista leu damaneivel della punt ina caplutta dedicata a sontga Clau, patrun e protectur de punts, de viandonts e dil traffic. Leu mava l'impurtonta via dil Lucmagn e dil Cuolm d'Ursera sperasvi.

Tochen 1903 steva ora Sontga Clau la suletta casa en lenn, la «Casa nera», in casament dubel de treis alzadas cun in detg plaunterren en crap e cun surtschentada en lenna de preit massiva. Ils mugrins vargavan ora dalla vart dil trer-tetg per part in meter; forse eran leu pli baul las lautgas. Las preits eran neras sc'in cotgel, enamiez casas alvas de crap, perquei il num! Il gi suenter l'inauguraziun della viafier retica de Cuera a Glion 1903 han ins entschiet a scarpar giu ella. Cerca en quella fuorma pudevan las biaras casas de Glion esser stadas pli baul. En quei liug han ins anflau restonzas della veglia caplutta, ch'eiin lura vegnidaz tratgas viaden el niev caplut de sontga Clau digl Institut. Dellas treis casas, la gronda, la nera, la grischa, mo ina pli che stat: la «*Casa gronda*».

Sper ils treis Glions vegls gest descrets dat ei in quart; quei ei il Glion modern. Culs novs straduns sin tuttas varts, erigi ella secunda mesadat dil 19avel tschentaner, han ins fermau ils dus flums per adina; leu nua ch'els vagabundavan vi e neu tenor plascher, ei sco tons bulius carschiu siado el davos tschentaner il niev Glion: la Piazza, il Giessli, la via dil Glogn ed il circuit della staziun. Era a sontga Clau ed odentuorn il marcau vegl, a Gravas, a Bual sura, a Fontanivas settan novas casas or dil plaun. Sur dil temps modern fuss bia de gir, mo ni spazi ni temps lubeschan. In spital, in asil de vegls stattan oz en quei liug central pil bein dil marcau e dil contuorn.

## Barschaments a Glion

Glion-sura d'antruras, quei vul gir il Glion che steva pli baul si entuorn la baselgia de sogn Martin, ei vegnius arsentaus sco nus vein udiu cun caschun della battaglia dil heroic Walter de Belmont encunter ils de Werdenberg 1352. Quei grond barschament ei bein per part staus l'empudientscha che ils habitonts de Glion-sura ein lura seretratgs giu entuorn la cuort de Glion sut, entuorn la baselgia de sontga Margreta e la fortezia de Brinegg, dama-neivel della cuort claustrala e digl uestg. Quella part de Glion veva survegniu pli e pli gronda impurtonza muort sia damaneivladad al stradun che menava vi da tschella vart dil Rein ora sontga Clau, sur il Lucmagn e sur il cuolm d'Ursera.

Suenter biebein 130 onns, anno 1483, ei era rut ora fug a Glion-sut e barschau giu igl entir marcau quasi. Ins po cumprender tgei aspect sgar-scheivel quei sto esser stau cun tons baghetgs en lenn. Era la baselgia de sontga Margreta ei stada dada ensemen. Las furiusas flommas han schizun sclavinau buca mal las portas ed ils mirs dil marcau. El cudisch vegl de batten steva ei la suandonta remarca pli tard lu prida neu el cudisch II de baselgia: «Anno 1483, ils 7 de mars, igl εμπrem vendergis de quei meins, ei succediu a Glion in sgarscheivel barschament che ha arsentau igl entir marcau, zenns, cudischs etc; dapi quei temps ein ils mirs e las portas dil marcau stadas sdernadas per tiara vi tochen ch'ellas ein vegnidas derschidas si igl onn 1515.» Era la cuort claustrala, ch'era baghegiada enzacons onns avon ei ida a schmerscha.

Els tschentanners che suondan ha il fiug aunc bein savens fatg dagrettas e turmentau ils ruasseivels cussedents dil marcau. Ina autra notizia ord il sura menzionau cudisch de baselgia remarca: «Anno 1801, ils 27 d'uost, viers las otg della damaun ei rut ora fug pervia de levsenn e malquittau d'ina malsegideivla dunna oriunda de Flond, che veva mess monas conv per sechentar sin pegna scaldada e scardalida, epi ida naven. Il fiug ha pegliau vi sil clavau grond che cumpegliava e ch'era emplenius cun bagascha strom e fein. Cun quei che l'aurasut deva bravamein neuasi ein en poingi duas uras sedisch casas cun la Porta-Bual e cun mulin e tut stai pegliai ed arsentai d'in fiug cun flomma furibunda.»

Cun quei che la Porta-Bual (pli savens numinada «Porta-nera», en in liug era «Bachtor») ed in mulin vegnan allegai, san ins reconstruir ualti bein igl encarden della disgrazia. La casa che ha pegliau fiug igl εμπrem steva el liug della casa nova Arpagaus-Jörg. La Porta-Bual era gest speras. Ins vesa aunc ussa l'empunadira vid ils vegls mirs dil marcau vieifer sut fontauna. Il mulin ei in dils plirs ch'eran en funcziun empau pli sutvart sper il dutg dils mulins, il schinumnu «Bächle», che spisgentava era aunc treis resgias. Tut ei svaniu oz! Dalla Porta-Bual ha lu il vent catschau las flommas ensi enviers la Porta-sura e caschunau gronds donns.



---

Il davos notabel barschament che la historia, per part era la tradiziun directa relata, ei succedius ils 20 d' uost 1893 el contuorn della cuort claustrala de pli baul. Pitiu grond donn ha cunzun la casa pervenda (pli baul casa Casparis, ed a siu temps cuort claustrala.) — Ella era stada baghegiada da niev cuort suenter il barschament de 1483. Denter auter vev'ei era giu pegliau bravamein las casas Høessly, Neuwirth, Ballestra etc.

Interessantas ein las raquintaziuns de vegls che han aunc gidau sez a stizzar il fiug prigus e raffonts. Nies nunemblideivel polizist dil marcau e caluster Gion Fidel Gliott raquenta denter auter cerca scoi suonda: «Denter las nov e mesa e las diesch dils 20 d' uost han grondas flammadas dau orasi e tagliau sur Glion la stgiraglia massiva della notg. Immediat sefultscha massa glied sil plaz della disgrazia. Ils de Glion vevan gest dapresent mal uorden cun lur aua; hidrants dev'ei negins. La oreifra squetra gronda dil marcau fuss stada cantlia de sfurzar treis auas si dil Rein. Mo la dumengia dils 20 d' uost fuva stau fiasta enta Peiden. La fiasta veva dau comba fleivla e tgau grev a bein enqualin. Gest quels che vessen saviu manipular la pumpa eran s'entardai e palandravan plaun lur encunter casa. E tshels eran buca el cass de metter en moviment igl uaffen.

L'isonza fetg derasada de porscher e survir si vin detgavunda als gidonters ha caschunau pli bia disuorden che tschaffen e curascha de batter encunter il fiug. Certins della bialaura e marvegliusa mattatschaglia jastra stizzavan plitost la seit de lur gargattas che miraglia, tetgaglia e palancaus ardents. Biars maven stuorns per las vias. Senza agid da lunsch e da manei-vel fuss ei iu mal culs de Glion.

Sco de tuttas varts fuvan era ils de Lags vegni en agid. El mument dil clom de fiug sesevan ils umens per part a vitg avon casa. De stuornas vegn ei denton ca tuccau. Cun capitani Coray alla testa rimnan ins glied avunda cun dar egl esch a diember casadas. En meins d'ina mes'ura ein ils de Lags stai cun lur squetra neu Glion, sepostan sper igl ual de Bual per entscheiver a trer e dar aua de forza. Quei era la suletta scarsa aua per tontas pumpas en funcziun. Dil Rein vess gie mo la pumpa gronda de Glion saviu trer siado aua da num. Pér gitg suenter mesanotg ei il prighel staus svanius ed aunc la damaun bugnavan ils moviments dellas pumpas las restonzas en burnida e fugascha. Ei vess giu duvrau pauc che Glion fuss stau iu alla malura dil taliter».

Ins capescha suenter quella descripciun il priedi de Sur plevon Gion Martin Darms, dil qual nus schein suandar la part materiala, meins las bunas admonizius:

«Avon 8 gis havein nus dedicau nossa atenziun all'entira patria, a nies pievel Svizzer en occasiun della votaziun federala, il resultat della quala nus ei conuschents.

---

Oz essan nus totalmein preoccupai per in liug de nossa patria, per nies liug, Glion, il prem marcau al Rein! Gie, tgi de nus havess ussen dumengia en quest sanctuari er mo daluntsch giu il presentiment, ca nies pitschen marcau vegni aschi grevamein encurius a casa aunc quei medem gi, quella sera e notg? Segir, quell'anguschusa notg emblidein nus buca tgunsch: denter las 9 e las 10 allarmont clom de fiug e tementevla ramur dils zenns sturme-gionts — quels ca cuoran neutier per mirar e stizzar ein surpri ed en confusiun — ei maunca aua ed auter — vitrontas colonnas de fiug rumpan siadora davart orientala ed illumineschan la gronda sala naturala della Foppa sco da clar gi — da tuttas varts neu, da maneivel e da luntsch (da Flem tochen Trun, sez da Mustér) arrivian cun prescha pli e pli biars umens en roschas, per part cun squetras per porscher maun ed agid — in ferm suffel occidental cun in lev aurezi para favoreivels — las flomas furiusas han tonaton aunc il surmaun e seschladan pli e pli — gronda ei la tema, ch'igl entir marcau enteifer ses mirs vegni intschendrous, ed in rabetscha or da tuttas casas ton sco pusseivel il mobiliar. Mo plaunsiu vegn tuttina il fiug dumignaus, constrenschius e supprimius: siat casas ha il fiug ruinau dil tut ed ina otgavla mo per part. Engraziament al protectur celestial ed a quels biars valerus operaturs che han gidau stizzar e salvar la gronda part! Deus sei ludaus, che negin human ha pers la veta en grond prighel smantschont!» — — — —

### **Era, ei e duei Glion restar in marcau romontsch?**

Ils Romans penetrai 15 avon Cristus en nossas valladas han purtau e surdau empau alla gada lungatg e cultura a nos perdavons. Il lungatg latin ei vegnius ragischaus en radicalmein tochen ella davosa casa grischuna e retica occupada dals Romans. Lur cultura ed administraziun, traffic ed impurtonza era superiura en tuts graus. Aschia capeschan ins sche pauc dil lungatg retic ei restaus. Meins ferma ei forsa stada l'influenza sils usits vegls dils Rets; quels continueschan era a viver en temps roman; els ein per part semanteni tochen sil di ded oz. Era il regiment francon de pli tard ei buca staus fermes avunda per stampar sia faviala viaden en nossa muntogna e per transformar da num il giuven lungatg romontsch, schegie che ils ministerials, uestg e pli tard conts e ducas preferivan per lungatg official e d'administraziun il tudestg. Mo tut il pievel, e quei vala, tschintschava romontsch e probabel in meglier romontsch che ozilgi, meins perdertonts ed inversaus dil tudestg. Schegie che Glion dil temps miez cun sia gronda impurtonza en liug d'embuortgadira d'impurtonts straduns, targeva neutier de tutta genira jastra, hermerina e vagabunda e biars undreivels mistergners, ei Glion tochen lunsch viaden el 18avel tschentaner staus in liug preponde-



---

rontamein purils e romontschs de num e de pum. Las biaras schlatteinas tudestgas gia el 15avel e 16avel tschentaner a Glion cuntergin buca a nossa pretensiun. Era oz dat ei bia buns romontschs de schlatteina oriundamein tudestga. La ierta latina ei mai stada stizzada enzacu en nies marcau. Sper il tudestg per conversar cul mund pli grond etc. eran nos menaders, ils Schmidts, ils Castelbergs, ils Caprezs, ils Fontanas, ils Montaltas etc. romontschs e pli che romontschs e plidavan cun lur semplia glied vischina romontsch. Quei ei negin dubi! El temps della reforma dat gest Glion cun las ovras dils Gabriels, Luzi e Stiafan, imposanta perdetga per la vitalitad de nossa viarva frestga e franca. Priedis e riugs de bara sin gronds umens e regents de Glion porta la Crestomazia de Decurtins numerusamein. Quella tempr romontscha ch' ils defuncts sez vevan, fa tutta honor e muossa che il romontsch veva dretg de burgheis era en baselgia e sin santeri. La lamentaschun dils de Luven digl onn 1526 pervia dil priedi tudestg a Glion ha pli profundas raschuns. In plevon jester u l' auter sa maneivel ver perdegau per tudestg duront in cert temps. De quels cass dat ei aunc oz deplorablamein.

Ina partida renomai visitaturs della Surselva dils tschentanners vargai han mess giu en scret lur impressiuns sur Glion e nossa vallada, savens era schau udir lur meini sur de nies lungatg. Sco in summa dellas Alps vev' ins el 17avel e 18avel tschentaner era grond respect della stgira Surselva. Sterment e sgarschur fagevan la pezza, cavorgias e stretgas, lavinas, ed il pievel savens consideraus per barbarics e canibalics. Las impressiuns dils scars visitaturs ein beinduras cungidas d' ironia, snuezi, sprezz e malpuccau per nossa paupra populaziun. Il lungatg romontsch buca capius dad els schendra savens sfidanza. Lehmann scriva denter auter 1797 che il marcauet de Glion parevi quasi sco ded esser staus bumberdaus e zachegiaus da cuort dils Franzos. Sgarschur e ner silenzi regien enteifer ils mirs sbullanai. Fetg semegliantamein descriva il scribent Robert e Sprecher sur della tresta situaziun de Glion all' entschatta dil 19avel tschentaner. In viaggiatur franzos, signur Toepfer para buca ded esser staus fetg incantaus de quei Glion sin siu viadi digl onn 1839. La tscheina ella casa S. e compagnia, siu liug de cutier, seigi stada miserabla, magra e cara. Gnanc paun hagi ins survegniu ch' en pintgissimas purziuns. La damaun hagi il gi entschiet cun in suarau uradi pervia dil pagament ch' era secunvegnius en valeta dil daner franzos; mo sur notg hagi igl ustier midau meini ed era midau la moda de pagament, pretendend valeta svizzera. Signur Toepfer segrittenta sc' in tgiet e la casa S. buca meins. Il scribent manegia lura: spir mo aur seigi nuota de cattar en quellas muntognas, ni capescha la casa S. e cumpignia per «epoca d' aur» forse la blutta muneida el senn purmein metallic?

Ei secapescha che nossas ustrias de tschels onns savevan ca satisfacer a tuts viaggiaturs jasters, cunzun buc a franzos, disai de viver all' ingronda. Denton era Trun e Mustér survegnan da Toepfer strias strihadas.

---

Tut auter ils scribents sur de Glion dils davos 80 onns. Tuts ein incantai, enzacons fanatisai ed inamurai dil marcauet, della Foppa, dil grondius Pez Mundaun, dil lungatg romontsch. Las bialas vias per liung il Glogn ed il Rein san buca vegnir ludadas avunda; denton croda era la remarca che ins anfli leu darar ils de Glion, strusch la dumengia ad end a spass. Cuzun la sbuccada dil Glogn e Rein anfla admiraziun. Gia Sererhard sa enzatgei ded ella, sch'el scriva 1742: «Quella Ligia vegn numnada la Ligia Grischa, sco ins manegia pervia dil Glogn che sbucca dado Glion el Rein cun sia aua grischatscha. Da quella schinumnada Ligia grischa han ils Grischuns survegniu digl exterior il num de cuminonza: Grisonaei, ni grau Bündner. Gie, perquei che il Glogn porta aua de colur grischa ed il Rein aua alva (clar-blaua) deigi la Ligia sura ver priu quellas duas colurs per siu simbol.»

Aunc oz admirein nus bugen co las duas colurs dils dus flums vultan nuota semishedar: ellas semantegnan aunc in grond tschancun ina sper l'otra sco la colur d'ina teila grisch-alva ni grisch-blaua d'ina bandiera. Pér la cuorsa pli rapida fa far mistat las duas auas.

Igl ei quasi donn che l'idea dil pievel che Sererhard ha acceptau ei buca verdeivla. Il num Grischun, grau Bündner, deriva de siu vestgiu ch'el purtava: carpun u cadisch de launa alva mischedada el scarsin dalla scarsinunza cun pli u meins launa nera. Quei deva la teila ferma grischa de nos babuns d'avon 4-500 onns e suenter.

\* \* \*

Pér il novissim temps ha cartiu de stuer considerar Glion per in marcauet staus tudestgs d'adina enneu; e savens para il contuorn romontsch de sustener quella faulsa idea, conversond e scrivend a marcadonts e cun Romontschs de Glion per tudestg. Quei duess buc esser.

Igl ei forsa interessant de schar udir l'opiniun d'enqual um impurtont della scienza en quella caussa.

Sererhard gi gia 1742: «Die Landessprach dieser Stadt ist *rumantsch*.» Ebel s'exprima 1810: «Ilanz ist die erste Stadt am Rhein, und die *einzig*, welche *romanisch* spricht». Ernst Viktor Tobler, in entusiasmau narrun per nies marcau e siu vargau, narrun el meglier senn dil plaid, beincapiu, scriva: «Dagegen kann man Ilanz noch immer, wie zu Sererhards Zeiten, einen *romanischen* Platz nennen. Dessen wollen wir uns von Herzen freuen. Möge das holde Wunder, dass eine altehrwürdige und verdientermassen heissgeliebte Muttersprache, wie das Romanische, und die liebenswerte rätoromanische Kultur in den abgelegenen rätischen Tälern zwei Jahrtausende hindurch sich haben erhalten können, noch lange weiterbestehen zur Freude aller derer, die in der Mannigfaltigkeit die Schönheit der Erde erkennen und daher wenig für Vereinheitlichung und Gleichmacherei übrig haben». Quei tuna bravamein modern, savess esser scret avon pauc temps!



---

Erwin Poeschel, il fetg meriteivel perscrutader digl art grischun gi cun raschun: «Die autochtone Sprache des Vorderrheingebietes «Ob dem Walde» ist die surselvische Form des Rätoromanischen.» Era en in passus sur Glion sez sentin nus tgei ch'el vul gir: »Der Sitz des Landrichters Johann Anton Schmid von Grüneck insbesondere war (im unversehrten Zustand) der merkwürdigste und bedeutendste Bürgerbau des bündnerischen Oberlandes überhaupt und wenn die Ilanzer ihn mit dem sonoren Klang der lateinischen Zunge gravitatisch die «Casa gronda» nannten, so verdiente er dieses auszeichnende Epitheton wohl, denn es ist das bauliche Herzstück ihrer Stadt.»

Che renomai romanists, historiografs svizzers ed umens della patria ein adina puspei s'exprimi cun tutta forza per il manteniment dil lungatg romontsch ei enconuschent ad in e scadin. Il venerabel e zun interessant lungatg ei versaus e stimaus en tuttas parts dil mund. La stema e simpatia che nus Romontschs gudin giu tier nos vischins della Svizzera bassa ei buca pintga. Da leu retschevein nus gronds impuls e susteniment moral. Cantun e confederaziun fan considereivels sacrificis en favur dil quart lungatg, bein savend tgei ch'el munta per nossas vals, per il Grischun e per la Svizzera. Pia astgein nusezzi buca targlinar e balluccar! Oz vala la parola: realisar tut quei che drova per rinforzar las posiziuns restadas. Ei setracta d'ina buna caussa, schizun necessaria e lu dat ei negina tema proximala. Varga 99% dils de Glion han votau anno 1938 per il quart lungatg, l'entira Svizzera ha votau! Aschi gitg ch'il Rein ramura e tschallata sias undas sut la remarcabla punt de Glion ora, aschi gitg sto il romontsch semantener e valer per in dils pli aults scazis culturals ch'igl εμπrem marcau romontsch sur las rivass dil Rein posseda.

### La scola ed il romontsch a Glion

Cu la scola a Glion ei daventada per da dretg tudestga ei grev de gir senza sfegliar da rudien el scartiram. 1833 vegn decretau che dall'emprema tochen la davosa classa dueigi vegnir mussau nuot auter che tudestg! Per oz lein nus schar esser vargaus il vargau ed empruar de dar in cuort maletg della situaziun dils davos decennis. Gia avon 25 onns han ins introduciu ella scola secundara de Glion in'ura romontscha ad jamna. Mo quella vegneva il bia suppressida e duvrada per scuabeinbein de restonzas dell'jamna. Dapi la fundaziun della scola districtuala a Glion 1936 ei l'instrucziun romontscha prescretta cun duas uras ad jamna per classa. Cun quei fuss ei buc avunda. La scola che cumpeglia ils scolars d'in grond contuorn romontsch e Glion sez enamiez la tiara romontscha munglass haver in aspect romontsch, quei vul gir puntuar la tempru culturala de nossa tiara. Per quei auda ei de promover ton sco pusseivel denter scolars e scolasts la conversaziun el lungatg della tiara; ils scolars ston sentir che lur mussaders vesan l'impurtonza dil romontsch. Secapescha ch'il tudestg sto vegnir dumignaus. Mo igl ei e resta ina faulsa

---

idea che lez piteschi cun cultivar il romontsch, anzi! Dapi 10 onns san ins constatar che scolars dils vitgs dil contuorn cun bien fundament romontsch e vivi siado en in interessant cunfar e trafficar puril survargan en paucs semesters en fuorma ed en cuntegn scolars de lungatg spirontamein tudestg. Ei secapescha che cunzun ils lungatgs talian e franzos dattan a Romontschs bia meins fastedi.

Sur della tactica d'instrucziun e las difficultads a surventscher lein nus buca piarder temps en quei liug. Tuts ils affons ein senz' auter incantai dil romontsch, quei dat confiart. Era ils fleivels, els vulan far progress per gleiti capir ils camerats e per saver entrar ella discussiun. Quei ei ina premissa positiva de gronda valor. Igl ei ina caussa de metoda de far harmonisar che ils scolars romontschs segidien cun ils de lungatg tudestg, sco era cuntrari. En quella moda san ins en in onn far miraclas. Mo quei drova voluntad d'in e scadin.

Ils davos onns ha era il cussegl de scola dil marcau buca tralasciau de valetar dueivlamein l'impurtonza pratica e culturala dil romontsch. Gia dapi 7 onns ha la 5avla e 6avla classa primara, avon in onn la tiarza e quarta survegniu duas uras romontschas per jamna. Ils scolasts sco era ils scolars han bugen quellas uras. Quella acziun ei stada pussevla entras igl agid della Ligia Romontscha che ha mess a cerca 80 scolarets la fibla enta maun. Las autoritads de scola dil marcau ein buca encunter d'era cul temps far quei pass per las empremas classas: enzacontas uras de conversaziun e de raquintaziun romontscha. Lavur unita ei tut quei che drova. Ed ils scolars, ins astga repeter aunc ina gada cun tutta detschartadad, vegnan ad engraziar pli tard per quei survetsch.

In bien passet anavon munta la nova scoletta Bual-sura a Glion, nua che ils pigns che van aunc buc a scola han caschun d'emprender e de conversar per romontsch. La Ligia Romontscha astga selegrar de siu success. Tuts ils scolarets van e vegnan incantai da scola ed era ils geniturs han tschaffen dils gronds progress.

Dagitg han era carschi dumandau per adattada occasiun d'emprender romontsch. Quei ei ina buna enzenza. Igl ei bi ed endretg, dueivel ed undreivel che mintgin sesprovi de s'assimilar al lungatg della tiara. Mo sche nus indigens vessen adina quei spert per nossa ierta! Nossa tiara vegn segir buca pli reha ed interessanta cul romontsch ei en fossa. Per dar suatientscha als giavischs ha la Ligia Romontscha buca schau cunmeins d'arranschar uonn differents cuors romontschs. Trenta participonts frequentan 2 cuors de principiants, quendischi ein s'interessai per in cuors de litteratura e corrispondenza.

\* \* \*



In interessant maletg dellas relaziuns de populaziun a Glion dattan ver enzacontas zefras surdadas da Dr. P. Gilliardon, archivar cantonal. Las indicaziuns che suondan derivan dallas differentas dumbraziuns:

Onn	populaziun	protestants	catolics	romontschs	tudestgs
<b>1848</b>	<b>659</b>	<b>536</b>	<b>123</b>		
1860	658	490	169	79 casadas	39 casadas
1870	657	460	196	80 casadas	56 casadas
1880	861	520	352	530	307
1888	787	471	316	466	304
1900	945	420	511	469	384
1910	1179	524	655	614	504
1920	1325	451	874	753	498
1930	1466	465	1000	795	604
<b>1941</b>	<b>1494</b>	<b>486</b>	<b>1005</b>	<b>747</b>	<b>702</b>

En cerca 100 onns, dapi 1848 tochen oz, ei la populaziun de Glion pli che sedublegiada. La populaziun protestanta resta en quels 100 onns constanta, ferton ch' ils catolics creschan. 1860 dev' ei 79 casadas romontschas e 39 tudestgas, pia ualti gest duas tiarzas romontschas encunter ina tiarza. Cunzun suenter 1880 crescha la populaziun tudestga cun ried per esser oz cerca sil medem pei, aduala alla romontscha. Sch' ei va vinavon en quella proporziun precipitusa, sche tschontschan en 100 onns paucs pli romontsch en nies marcau. Per cletg dat ei adina novs Romontschs ord il contuorn che restan silmeins in temps romontschs a Glion. Anno 1920 era la populaziun romontscha de Glion cun 753 pli aulta che oz, ella crescha per 1930 sin 795, croda 1941 sin 747. Ferton che la populaziun romontscha va dapi 1920 plitost anavos, crescha la tudestga mintga 10 onns per 100 personas. Las differentas colonnas della statistica muossa insumma ina stravaganta midada e mischeida de pievel caschunada d' in grònd «va e vegn» de singuls e d' entiras famiglias. Igl Institut s. Giusep ed il spital cun bia jasters gidan a stravagar la statistica. El decuors d' in tschentaner semida la populaziun quasi totalmein. Ei dat paucs loghens cun tons midacasas en in decenni. Quei ei la sort d' in tal centrum. Dils vitgs vegn ins bugen e secasa a Glion, dunnas jastras semaridan bugen en nossa biala contrada, ferton ch' ils indigens marschan cun quet dalla tiara giu, cura ch' els ein stai ina generaziun el marcau. Quellas midadas vivificheschan magari saung e traffic. Novs mistregns arrivon dalla bassa, novas metodas de lavur. Dals vitgs forzas frestgas. La proporziun dils jasters ei fetg gronda enviers la glied de nies contuorn e dil cantun. Tut quei ha ses prighels. In tal viriveri slucca il senn per la communitad, la tradiziun maunca als biars, cunzun als romontschs che volvan cassacca en pign temps ed acceptan talis e qualis il tudestg per lur lungatg matern. Perencunter dat ei fa-

---

miglias pli veglias a Glion che han ina considerabla tradiziun tudestga de famiglia. La dumbraziun digl onn 1941 deigi dar meglier sclariment: Da 1494 olmas che Glion dumbra en tut ein mo 160 propi de Glion, pia burgheis, 52 de quels ein naschi ordeifer. Quei fa cerca la dieschavla part della populaziun! Della entira populaziun de 1494 ein pia leusuenter 905 oriunds d' autras vischnauncas dil cantun Grischun, 226 d' auters cantuns Svizzers e 203 derivan digl exteriur. Dalla populaziun entira de 1494 ein 507 naschi a Glion, 612 en autras vischnauncas dil cantun, 211 en auters cantuns e 164 egl exteriur. Quei ei relaziuns dil tuttatafg unicas en Surselva. Ins vegn a capir che la Ligia Romontscha vesa quei stadi cun tema e sgarschur ed emprova tenor puder e saver de mantener malgrad quellas relaziuns la viarva romontscha egl emprem marcau sillas rivas dil Rein. Quella lavur positiva per la pli veglia cultura svizzera ha de far nuot cun vuler scungirar il tudestg, sco biars teman e manegian.

Dapi la reformaziun ei Glion staus tschentanners alla liunga spirontamein de cardientscha protestanta. Pér all'entschatta dil 19avel tschentaner semidan las relaziuns. Beingleiti vegn la pastoraziun catolica urgenta. Per emprema baselgia u plitost caplutta survescha in local de plaunterren en Casa gronda. 1877 ei finalmein la baselgia catolica vegnida baghegiada sil Plaz enamiez il marcau ded ussa. Igl emprem er'ella planisada sil crest, nua che la casa de scola mira giu enviers la Piazza gronda, en fatscha alla grondiusa punt lenn. Sin quei crest, sper la Porta-sut, steva antruras la gigantesca Casa-grischa cun sia tuoratscha mal mantenida e sin cupitgar. Donn per quei bi ornament de Glion. La casa de scola fa tuttaviva buca quella comparsa.

Omisduas confessiuns vivan en bunas relaziuns de vicendeivla capientscha e perinadad. Bein dat ei muments che mintgin va e sto ira si'atgna via. Denton dat ei ligioms en abundonza che han gia da 100 onns enneu scaffiu cordialitads e fatg pusseivel in saun spert de communabel patertgar. Beinduras van las undas politicamein-religiusas empau pli aultas, denton l'aula pezza, la carezia per il marcauet calmeschan beingleiti puspei las burasclas. Pertgei mo en perinadad stat ina vischnaunca bein e sigl ault della fin e mira humana e cristiana. En societads de cant, en uniuns de tutta specia han ins dagitg capiu de far negina differenza denter las confessiuns.

\* \* \*

Jeu vi concluder quella munglusa lavur cun enzacons versets che udesan secrets all'entrada de nossa punt lenn che ligia ils Glions in cun l' auter. Igl ei ina dellas paucas en lenn de quella dimensiun e che han pudiu resister a tut traffic modern, schegie senza petgas, sulettamein sustenida de grossas travs lenn. Ella stat tut ordembora, tenuta a mistregn mo da gron-



---

dius artgs de stgein. La remarcabla punt ei vegnida baghegiada 1850/51 suenter ils plans de capo-inschegnier R. La Nicca. Ella ha custau a siu temps 11,400 francs. Menau la lavur ha architect Faller da Vallrein che ei per ses merets lura daventaus burgheis d'honor dil marcau de Glion.

*La punt lenn*      *Ti che vargas mei patratga  
ch'igl ei ina caussa fatga:  
bia pli vegls che vies barhar  
ei dil Rein il ramurar!*

Possi e vegli Glion restar aschigitg che l'aua dil Rein cuora per miez nus ora in stupent bi marcauet che viva en pasch e perinadad, che sesprova ad in contin de meglierar las condiziuns spirtalas e materialas, che tegn sidretg frestgamein sia cultura e quella dil contuorn che sa en principi buca esser autra che la romontscha.

In nunenconuschent d'in dils treis marcaus grischuns ha enzacu schau dar el tgau enzacons bials versets che deigien restar vers per adina: pergei mintgin duei carezar siu tschespet, sia preziosa ierta oravontut.\*)

*Ils treis marcaus*      *Ilanz, Chur und Maienfeld  
sind die schönsten Städt' der Welt!  
Doch wär' Ilanz nicht dabei  
wär' es nichts mit allen drei!*

---

Bibliografia: Differentas lavurs enconuschentas de Fr. Purtscher, Pader Iso Müller, E. Poeschel; plinavon lavurs de E. Tobler, G. Gadola, A. Maissen, R. Ragaz, Fr. Pieth, J. U. Hubschmied ed auters. Audienzas de Pader Flurin Maissen, W. Burkart e notizias de Gieri Casura.

\*) Per dar colorit local a sia lavur, scriva sgr. Dr. Alfons Maissen certas expressiuns sco „gir“, „getg“, „gi“ etc. tenor dicziun e pronunzia de Glion e la Foppa.

*La redacziun.*